



# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

Agent Aruba  
Mario S. Arends



## Negen senatoren rapporteren veel ontevredenheid over herbewapening van Europa

Washington — De negen senatoren, die onlangs een tocht door West-Europa hebben gemaakt in hun kwaliteit van leden van de sub-commissie voor de buitenlandse betrekkingen, hebben Zondag een rapport de volgende punten naar voren gebracht:

1. de ontevredenheid van het hoofdkwartier van Eisenhower over het feit, dat, terwijl sinds het uitbreken van de Koreaanse oorlog de Verenigde Staten hun verdedigingskrachten te land hebben verdubbeld, de West-Europese landen hun legers slechts met 20% hebben uitgebreid;

2. Spanje en Joegoslavië moeten worden betrokken in de de-veleplannen voor Europa; de behoefte van Spanje aan militaire en economische hulp wordt geschat op 400 miljoen dollar;

3. de ontevredenheid onder de

hoofdofficiëren te Washington ten aanzien van het politieke economische en militaire beleid; volgens enige senatoren wordt dit standpunt door Eisenhower gedeeld;

4. het zal ongeveer een miljard dollar kosten om in Frankrijk vliegvelen voor jachttoestellen in te richten, benevens het verzorgen van de verbindingen en de bevoorrading voor operaties; een gedeelte hiervan zouden de Verenigde Staten moeten bekostigen;

5. de economische hulp moet allereerst gebruikt worden om de

bevreende naties te helpen bij het versterken van haar individuele en collectieve defensies;

6. de handel tussen Oost en West mag niet leiden tot versterking van het Russische oorlogspotentieel ten koste van Europa.

Aan het eerste punt wordt toegevoegd, dat de landen, die aan het Noord-Atlantische Verdrag deelnemen, zich hebben verbonden het aantal divisies, dat aan Eisenhower ter beschikking staat, in 1952 met 75% te verhogen.

## Ernstige incidenten op grens van Peru en Ecuador

Quito — Van bevoegde zijde verluidt, dat Peruaanse troepen tot Zaterdag 2 uur aanvallen hebben uitgevoerd op de grensbewaking van Ecuador. Bij de regering van Peru is een protest ingediend, waarin verklaard wordt, dat de landen, die het protocol van Rio de Janeiro hebben getekend, op de hoogte gebracht zijn.

Peru erkent.

Lima — Het ministerie van defensie heeft bekend gemaakt, dat de Peruaanse garnizoenen van Chimaca en Victoria op 9 en 10 Augustus het vuur geopend hebben op de Ecuadoriaanse garnizoenen van Qualingo en Morero in de buurt van Zumba.

## AMERIKAANSE KRINGEN BETREUREN.

Quito — Het Ecuadoriaanse ministerie van buitenlandse zaken deelde Zondag mede, dat Peruaanse troepen sinds Donderdag vier aanvallen hebben uitgevoerd op grenstroepen van Ecuador. De jongste aanval geschied-

de Zondagmorgen. De gevechten werden gevoerd in het gebied van Moreno en Qualingo in de provincies Santiago en Zamora (Zuidoost-Ecuador).

Volgens AFP betreurt men in officiële Amerikaanse kringen de grensincidenten ernstig. Men herinnert er aan, dat de president van Ecuador bij zijn jongste bezoek aan de Verenigde Staten de verzekering heeft gegeven, dat ieder grensincident met vreedzame middelen zal worden bijgelegd. De minister van defensie van Ecuador, Manuel Diaz Granados, heeft zijn vacantie onderbroken en is Zondag in de hoofdstad teruggekeerd, evenals president Galo Plaza Lasso, aldus Reuters. Zaterdagavond zijn in verscheidene steden, waaronder Quito en Quayaquil, demonstraties gehouden tegen de „Peruaanse agressie“.

## DE HETE KOLENKWESTIE

Düsseldorf. — Het internationale gezagsorgaan voor de Ruhr heeft Zaterdag het quorum voor de West-Duitse steenkoolexport voor het vierde kwartaal van 1951 vastgesteld op 6,2 miljoen ton, ondanks het verzet van Duitse zijde, die vijf miljoen ton had voorgesteld.



MARGUERITE HIGGINS BIJ FRANCO. — De bekende Amerikaanse journaliste, die als enige vrouw vanaf de eerste dag de Koreaanse oorlog „versloeg“, werd hier gefotografeerd tijdens een interview met Franco. Beiden kunnen uit ervaring over de strijd tegen het communisme spreken

## het nieuws van vandaag

De schoolstrijd, die sedert de Separatie-wet van 1904, die Kerk en Staat in elk opzicht van elkander loscheurde, dreigt thans in grotere heftigheid dan ooit te voren op te leven. Zoals wij enige dagen geleden terzake de moeilijkheden voor de eventuele nieuwe kabinetsformatie reeds opmerkten, zetelt voor het eerst sedert meer dan vijftig jaren in de Nationale Vergadering een meerderheid, die niet meer van het laïcisme der vorige eeuw doordrongen is. Deze meerderheid is in een of andere vorm tegen het zuivere staatsmonopolie in onderwijszaken.

Deze meerderheid is voor de „laïcisme“ des te gevaarlijker, aangezien er in de Raad der Republiek (te vergelijken met de Nederlandse Eerste Kamer) eveneens een meerderheid is, die voorstander is van subsidiëring van het vrije (dwz. bijzondere, confessionele) onderwijs.

Er is nu een zeer reëel gevaar, dat het conflict binnen korte tijd in al zijn heftigheid losbreekt, hetgeen een gepassioneerde splitsing in de „Franse Eenheid“ teweeg zou brengen met al de gevolgen van dien.

De grote antagonisten zijn in de schoolkwestie de Socialisten en de Katholieken: de bondgenoten van de eerste Assemblée, de steunpilaren van

de „Derde Macht“ zijn daags na de verkiezingen verbitterde vijanden geworden. De leidende persoonlijkheden van beide partijen (Guy Mollet en Maurice Schumann) hebben hun beslissing om geen duimbreed te wijken, niet onder stoelen of banken gestoken.

En er bestaat een gevaar, dat deze schoolstrijd, waarvan aangenomen werd, dat hij „een strijd van één generatie“ zou zijn, thans het onmogelijke mogelijk gaat maken: een tijdelijke coalitie der socialistischen, radicalen en communisten. Deze laatste hopen zeer sterk, dat het zover moge komen! De schoolstrijd, die hen alle drie in gelijke mate interesseert zou deze drie partijen, die op buitenlands, sociaal en economisch terrein elkaanders tegenstanders zijn, tijdelijk samen kunnen brengen.

Van de andere kant, zouden de voorstanders van het bijzondere onderwijs (Katholieken, Gaullisten en Gematigden), die elkaanders tegenstanders zijn op economisch, fi-

## Franse schoolstrijd

nancieel en sociaal terrein, zich ter verdediging van het vrije onderwijs aaneen kunnen sluiten om de combinatie Socialisten - Radicaal - Communisten te bestrijden.

De beide groepen van tegenstanders zijn des te verbitterder, aangezien kort voor het

einde van het mandaat der eerste Assemblée een speciale parlementaire commissie met een onderzoek naar de stand van zaken in de schoolkwestie belast werd. Deze commissie, die kort voor de algemene verkiezingen van 17 Juni niet de verantwoording op zich wilde nemen, de befaamde „apparentements“ tegen de Communisten in gevaar te brengen, sprak een voorlopig Salomons-oordeel. Daar men beide partijen onmogelijk te vreden kon stellen, en daarom niet riskeerden kon de ene tevreeden te stellen en de andere hogelijk te ontstemmen, stelde men beide partijen ontevreden. Na de verkiezingen zou de kwestie andermaal opgenomen worden. Nu is het dan zover, en deze commissie zal nu tegen de tijd van de parlementaire rentrée in October een waarlijk en definitief Salomons-oordeel moeten uitspreken, wil de strijd niet op parlementair (en nationaal) plan met hartstocht en verbittering uitgevochten worden.

Morgen zullen wij in een verdere beschouwing over de Franse schoolstrijd het inwendige bekijken van de beide kampen, die voor en tegen de Subsidie van het Bijzonder Onderwijs zijn. Wij zullen ervaren, dat er in die kampen zelf ook allerminst eenheid heerst.

## WEST - END

MAANDAG 7 & 9 p.m.

Een van de grootste Europese films

## BITTERE RIJST (ARROZ AMARGO)

Een onbekende wereld, de rijstvelden van Italië. Een vreemde lokkende wereld, met eigen gewoonten en wetten, ondeugden en deugden. SILVANA MANGANO — DORIS DOWLING — VITTORIO GASSMANN. De mooiste, best gespeelde Italiaanse film met Hollandse tekst.

f 1.50. — f 0.90.

Kinderen geen toegang.

WHEN YOU LIGHT A **HAPPY HIT**  
YOU HIT A HAPPY LIGHT.

R.S. Maduro

## Bluecher vraagt ontslag

Bonn. — Een woordvoerder van de West-Duitse regering in Bonn heeft Zaterdag officieel bevestigd, dat vice-kanselier Blücher aan dr Adenauer ontslag heeft gevraagd als leider van de Duitse delegatie bij het Ruhr-orgaan. Adenauer, die met vacatie in Zwitserland is, heeft nog niet

geantwoord. De waarnemend leider van de delegatie, dr Heinz Potthoff, vertegenwoordigt West-Duitsland op de Bijeenkomst van Zaterdag bij het Ruhr-orgaan. Bonn. — De West-Duitse minister van financiën, Schaeffer, vertrekt Zaterdagavond naar Zwitserland om met Adenauer te spreken over de kwestie van de bezettingskosten.

## Minister van het jonge kabinet-Pleven vermoord

Parijs. — De Franse Nationale Vergadering heeft met 399 tegen 222 stemmen haar vertrouwen uitgesproken in de regering-Pleven.

Orleans. — Pierre Chevalier, minister in het jongste kabinet-Pleven, is nauwelijks 24 uur na zijn benoeming vermoord. Hij was tot aan zijn dood burgemeester van Orleans.

Naar A.F.P. meldt, wordt Chevalier gedood door vijf revolverschoten, afgevuurd door zijn echtgenote. Chevalier, die doctor in de medicijnen was, was tijdens de Duitse bezetting lid van de verzetsbeweging. Na de oorlog werd hij lid van het parlement als aanhanger van de groep-Pleven en burgemeester van Orleans. Hij was Zondagmorgen vroeg uit Parijs vertrokken op weg naar Châtillon-sur-Loire teneinde daar een zitting van de landbouwcommissie bij te wonen, doch in 1916 weer afgeschaft.

Bij het binnengaan van Orleans verzocht hij zijn chauffeur hem bij zijn woning af te zetten en op hem te wachten. Tien minuten later klonken revolverschoten. Chevalier was onmiddellijk dood.

Echtscheiding bij wederzijds goedvinden

Parijs. — Een groep socialistische afgevaardigden heeft in de Franse Nationale Vergadering een wetsontwerp ingediend met het doel de echtscheiding bij wederzijds goedvinden te herstellen voor hen, die tenminste twee jaar getrouwd zijn en ouder zijn dan 21 jaar.

Echtscheiding bij wederzijds goedvinden werd tijdens de revolutie in Frankrijk ingesteld, landbouwcommissie bij te wonen, doch in 1916 weer afgeschaft.

## Regeringsraad gooit olie op de stakingsgolven

Goede kans op „godsvrede“ en hervatting

We kunnen de Regeringsraad dankbaar zijn voor het feit, dat zij in het Arubaans oligeschild een bemiddelende rol gespeeld heeft. Met enige reserve durven wij de verwachting uitspreken, dat het werk — wellicht vanavond nog — zal worden hervat. Druppelsgewijze komen de arbeiders weer op hun werk. Wanneer eenmaal het werk weer hervat is, kunnen er „spijkers met koppen“ geslagen worden. De nog te voeren besprekingen zullen, naar gehoopt wordt, uiteindelijk een definitieve regeling in het loongeschied bewerkstelligen.

Zoals wij reeds Zaterdag meldten, gingen de Regeringsraadsleden C. Delvalle en dr van Romondt naar Aruba toe om zich te voegen bij de landsministers Pouw, Lampe en Plantz. Dr da Costa Gomez, die door ziekte verhinderd was naar Aruba te gaan, vertrok toch Zaterdagavond nog om de besprekingen te kunnen bijwonen, terwijl voorts de heren Sprockel en Plantz — die weer op Curaçao waren teruggekeerd — met mr F. de Vries, Secretaris van de R.R. Zondagochtend naar Aruba gingen.

Er werden langdurige besprekingen gevoerd. De heer Plantz werd aangevoerd als Bijzondere Bemiddelaar zulks naar aanleiding van een verzoek van de Lago-directie en de L.E.C.

Er werden met belanghebbenden belangrijke besprekingen gevoerd, welke tot resultaat hadden, dat Zondagavond 10 uur door de politie op Aruba een pamflet werd verspreid — in het bijzonder in San Nicolas en omgeving — welke de volgende tekst had:

De Regeringsraad is van oordeel, dat het aanbod van de Lago Oil & Transport Company en een aanmerkelijke basis berust, doch zij wil haar uiteindelijk oordeel ophouden totdat door de bijzondere bemiddelaar hieromtrent geringsraad.

verslag is uitgebracht aan de R. De Regeringsraad dringt er op aan, dat de arbeiders onmiddellijk het werk hervatten op basis van het voorstel van de Lago Oil & Transport Company in afwachting van een onderzoek door de bijzondere bemiddelaar, die onmiddellijk besprekingen zal openen met de Company en met de arbeiders.

De Regeringsraad wenst er de nadruk op te leggen, dat een vreedzame oplossing van dit geschil van vitaal belang is, niet slechts voor de arbeiders doch ook voor geheel Aruba.

De proclamatie was ondertekend door de M. F. da Costa Gomez.

## Lage voorstellen.

De voorstellen, welke door de Regeringsraad aannemelijk werden geacht, kwamen hierop neer, dat de Lago bereid is de sedert 1 Augustus van kracht zijnde „quartaletoeslag“ van 9,6% te beschouwen als een deel van het basissalaris en daarboven een toeslag te geven variërend tussen de 10% en 5%, afhankelijk van de salariering der betrokken arbeiders, met dien verstande, dat de minst gesalarieerden de grootste toeslag zouden ontvangen. Deze toeslag zou worden toegekend met terugwerkende kracht vanaf 1 Juni.

## 23ste Bijeenkomst der wapenstilstands-delegatie bracht geen vorderingen

Moesan — Maandag zijn de delegaties van de Verenigde Naties en van de communisten voor de 23e maal bijeengekomen. Na 80 minuten werd besloten Dinsdag weer bijeen te komen. Een woordvoerder van de Verenigde Naties verklaarde, dat de bijeenkomst van Maandag geen resultaten heeft opgeleverd.

Moesan. — Volgens een woordvoerder van de Verenigde Naties was de laatste bijeenkomst in Kaesong onvruchtbaar. De communisten verwierpen wederom het voorstel van de Verenigde Naties om de mogelijkheid te onderzoeken van overeenstemming over een ander punt van de agenda dan de zoektocht naar het staken van het vuur. Generaal Nam Il ging niet in op Joy's verzoek de zwaartewapen communisten kenbaar te maken over een gedemilitariseerde zone op grond van de huidige zwaartewapen, zoals de Verenigde Naties hebben voorgesteld. De zitting werd geopend met een gedetailleerd antwoord van de delegatie der Verenigde Naties op vijf door generaal Nam Il gestelde ingediende vragen. Een antwoord door de communisten vertaalde verklaring, die werd voorgelezen, noemde het antwoord van het commando der Verenigde Naties niet bevredigend.

Brigade-generaal William Nuttall zei op een persconferen-

tie te Tokio, dat de communisten voor het eerst bereid zijn geweest de standpunten op de kaart vast te leggen, zodat zij kunnen worden vergeleken. Hij waarschuwde evenwel tegen optimisme door er op te wijzen, dat er nog geen feitelijke en tastbare voortgang geboekt is. Het enige nieuwe was, dat de communisten zijn afgeweken van hun standpunt, dat slechts de breedtegraad als demarcatielijn in aanmerking kon komen. De communisten waren Zondag iets gematigder van toon, maar nog steeds eentonig herhalend wat betreft de 38e breedtegraad.

## Legerbericht.

Tokio — Het Amerikaanse achtste leger meldt communistische aanvallen op de posities van de Verenigde Naties ten Noord-Westen van Janggeou, die zijn afgeslagen. Elders duurt de patrouilleactiviteit voort. De luchtmacht leidt in de afgelopen week drie geallieerde straalfliegtuigen te hebben verloren. Bijzondere aandacht is geschonken aan de spoorwegen in Noord-Korea.

## Enkele wolkjes aan de Perzische oliehemel

Vergadering uitgesteld en Harriman actiever

Teheran — Stokes, de leider van de Britse delegatie, heeft de Sjah Maandag een bezoek van ruim een uur gebracht. Uit Amerikaanse bronnen wordt gemeld, dat Trumans speciale gezant, Harriman, thans een groter aandeel neemt aan de ontwikkelingen. Harriman heeft een aantal afzonderlijke besprekingen gevoerd met beide delegaties.

Teheran — De Britse en Perzische delegaties hebben met wederzijds goedvinden de op Zondag gestelde vergadering tot Maandag uitgesteld. Naar verhoor zou het verzoek daartoe zijn uitgegaan van Richard Stokes. Een woordvoerder van de Britse delegatie deelde later mede, dat het uitstel niet betekende, dat men geen voortgang had geboekt. „Integendeel, wij voor ons geven, dat de voorstellen, die wij willen doen, aanvaardbaar zullen blijken te zijn. Maar wij willen er zeker van zijn, dat zij de mening van de gehele Britse delegatie vertolken“, zo voegde hij er aan toe. Naar van bevoegde zijde verluidt, houdt het uitstel verband met het door Stokes te stellen plan tot vorming van een Engels-Perzische maatschappij voor de exploitatie en de verkoop van olie.

Teheran — Twee afgezanten van Afghanistan zijn in Teheran aangekomen om met de Perzische regering olieleveranties aan Afghanistan te bespreken.

## Recht tot het hart

Het leven is niet zo klaar, of het hapert hier en daar.

## Wantrouwen.

De bijzonderheden van het Britse plan zijn nog niet bekend. In de Perzische pers wordt het denkbeeld van een compromis verworpen. De bladen uitte sterk wantrouwen in de Britse bedoelingen. Volgens de Britse „Observer“ zou Stokes voorstellen, dat de directie van de olie-industrie in Perzische handen wordt gelegd en dat de Engelsen het zakelijke beheer behouden. De winst zou gedeeld worden.



Botsingen.

Het is Zaterdagavond in San Nicolas nog tot botsingen gekomen. In de loop van de dag waren per vliegtuig een zestiental politiemannen uit Curacao ter versterking gekomen. Er was dus voldoende politiepersoneel op de been. Bovendien werden de Mariniers in reserve gehouden ter bewaking van de Lago-terreinen. Op verschillende plaatsen kon men laatstgenoemden achter de afstering op en neer zien lopen; helm op en geweer aan de schouder. In de avond bereikte het rumoer een hoogtepunt. Er werd o.a. met flessen gegoid. Een dezer flessen raakte een politiemann. Zelfs op de daken van omliggende gebouwen nabij de Maingate hadden stakers zich verschanst en wierpen flessen naar beneden. De politie heeft enige malen moeten schieten. Een kogel doorboorde een auto; 'n andere kwam in de muur van een hout-opslagplaats van Aruba Trading Co. terecht. De schoten waren in de lucht en derhalve als waarschuwingsschoten bedoeld.

Voorzover bekend, werd gelukkig niemand gewond. Ter bevoegd plaatse deelde men desgevraagd mede, dat het Zondag zeer rustig was geweest rond de hoofdingang van de Lago.

Nadat Vrijdagochtend de bars en cafés in San Nicolas waren gesloten, is de politie er ook toe overgegaan de verkoop van alcoholhoudende dranken in het overige deel van het land te verbieden. Het was n.l. gebleken, dat bepaalde personen dranken in Oranjestad kochten en deze naar San Nicolas brachten, zodat aldaar — niettegenstaande er niets te verkrijgen was — toch nog personen rondliepen, die meer hadden gedronken dan goed voor hen was. Op verschillende punten in San Nicolas lagen de ledige bierflesjes bij tientallen op straat.

Voorzorgsmaatregelen.

Zo werd de Super Feria Tipica — welke Vrijdagavond 7 uur zou worden geopend — uitgesteld. I.v.m. de wilde staking immers werd een drankverbod door de politie uitgevaardigd; aanvaankelijk geldende voor San Nicolas, later ook voor Oranjestad.

Het Fair-comité besloot derhalve de opening op Zaterdagavond

te doen doorgaan, ondanks het verbod van verkoop van sterke dranken. Deze fair, welke in het Maria College te Oranjestad zal worden gehouden, is geopend op 17, 18, 19, 24, 25 en 26 Augustus.

Besprekingen.

Tot dien in de nacht van Vrijdag op Zaterdag is door de heren Mr. L. Pekelharing en J. Huiskamp met de Directie van de Lago vergaderd, teneinde een oplossing te vinden om uit de huidige moeilijkheden te geraken. Zaterdagochtend werden door gekoemde twee heren verdere besprekingen met de wnd. Gezagshebber, mr. F. A. Jas. gevoerd.

Telefonische dreigementen.

Van de zijde van de Lago kregen wij een communicatie, dat in al zijn soberheid duidelijke taal sprak.

Hieruit lezen we, dat de Lago nieuwe voorstellen deed aan de L.E.C. De Raad keurde de voorstellen goed en bracht ze over aan de 3500 stakers, welke voor de poort stonden. De arbeiders wensten echter op deze voorstellen niet in te gaan en de L.E.C. keerde naar de Directie terug, waarna de goedkeuring werd ingetrokken. Bemiddeling van de Regering werd afgewacht.

Er waren meer mensen, die werkwillig waren, maar men vreesde voor repressailles. Later

op de dag werden de familieleden van degenen, die aan het werk waren gegaan telefonisch bedreigd. Kort daarop verdwenen ook deze mensen van het terrein. De Directieleden J. J. Horigan, O. Mingus en F. E. Griffin gingen naar de poort en spraken de stakers toe.

De stakers wensten direct een antwoord op hun eisen (20% loonsverhoging).

Diezelfde dag werd een vergadering gehouden met de leden van de Adviesraad. Lago stelde voor: Alle basissalarissen te verhogen met 5% of 10 cent per uur, en voorts de huidige 9.25% duurtetoeslag in het basissalaris te calculeren.

Het netto resultaat was een verhoging variërend tussen de 19.62% voor de laagste inkomensgroepen tot 14.72% voor de hoger gesalarieerden. De gemiddelde verhoging bedroeg 16.1%.

De Adviesraad accepteerde dit voorstel, maar de stakers bleven weigeren.

Hierna werd de bemiddeling van de Regering afgewacht, daar duidelijk bleek, dat in deze gespannen atmosfeer een vergelijk moeilijk getroffen kon worden.

De Zondag verliep rustig; in de loop van de middag werd de voorzitter van de Eilandsraad gevraagd een spoedvergadering te willen beleggen, hetgeen geschiedde. Voor een verslag verwijzen wij naar elders in dit blad.



Pittig,  
fris en  
geurig...

**BOLSROOD**  
belegen rood

★  
Een verkwikkend  
Aperitief

tegen de Voorz., kan ik kort zijn. Hij stelt voor neg hedenavond een telegram te zenden aan de R.R. met het verzoek een bemiddelingscommissie in het leven te roepen. Een, die alle partijen omvat. Wij moeten later gerust kunnen zeggen, dat wij ernstig hebben getracht een oplossing voor het geschil te vinden.

Hiertoe verklaren achtereenvolgens de heren Patrona en Lopez zich volkomen eens.

Dan vraagt en krijgt de heer G. Kok (UNA I) het woord. Naar zijn bescheiden mening, zegt hij, wordt de heer Plantz bijgestaan door een comm. van bijstand. De Voorz. zegt dit niet te weten. De heer Irausquin daarop zegt, dat de heer Plantz NIET door een comm. wordt bijgestaan, hoe wel hij wel toegeeft, dat dit misschien later in de bedoeling ligt. De R.R. — volgens spreker — zegt dat men geen comm. aan de heer Plantz kan opdringen. Indien de pogingen van de heer Plantz niet gelukken zou de R.R. de Godsvrede event afkondigen. Laat het zover niet komen, alvorens eerst alles te hebben geprobeerd, zo roept spreker uit. De Voorz. heeft wederom bezwaren tegen de woordkeus van de heer Irausquin en zegt, dat het niet aangaat iemand aan te vallen die er niet is en zich derhalve niet verdedigen kan.

De heer Irausquin: Neemt U mij niet kwalijk, Mijnheer de Voorz.; wij hebben niemand aangevallen. Dit is geen aanval. De R.R. heeft gezegd dat als de heer Plantz een commissie nodig heeft dan zal hij er wel om vragen.

Dan is het woord aan de heer C.A. Eman (AVP). Met aanhaling van een paar artikelen vraagt hij de Voorz. of deze het nodig heeft gevonden om vandaag, op Zondagavond, deze vergadering te beleggen terwijl bekend is dat leden van de R.R. op Aruba aanwezig zijn en terwijl men weet, dat een bemiddelaar is benoemd. Moeten de oproepingsbrieven voor E.R. vergaderingen niet minstens twee maal 24 uur van te voren in handen van de leden der E.R. zijn? Acht U het spoedeisend karakter aanwezig?

De Voorz. antwoordt met een volmondig JA en voegt eraan toe, dat hij het gewenst acht, dat de Raad haar oordeel in deze aangelegenheid uit kan spreken. De heer Eman: „En bent U na het aanhoren van de heer Irausquin nog steeds dezelfde mening toegedaan?” Waarop de Voorz. wederom met JA antwoordt.

Dan staat de heer Kok op en wijst op het vitale belang, hetwelk voor Aruba op het spel staat. Hij stelt voor de vergadering MET GESLOTEN DEUREN te vervolgen, zodat — zoals hij het uitdrukte — verwijten over en weer achterwege kunnen blijven. Laten wij komen tot een grondige bespreking. Er dreigen donkere wolken, zo waarschuwde hij. Zijn voorstel wordt ondersteund door een vijftal leden w.o. de Heer Eman — de heer v. Hoorn (AVP) de heer Finck (PPA) en derhalve beslist de Voorz., dat met gesloten deuren zal worden verder gegaan. Het publiek en de aanwezige personen verdwijnen dan en veroorzaken een kleine opstopping

in de J.G. Emanstraat. Geduld wordt meestal beloofd. Zo ook deze keer. Te 23.08 uur gaan de deuren weer open en wordt de pers en het publiek weer tot de vergaderzaal toegelaten. De Voorz. vraagt of het voorstel van de heer N.E. Henriquez in stemming moet worden gebracht. Het betreft een verzoek aan de Landsregering een commissie te willen benoemen bestaande uit: de heren C.A. Eman (AVP) Irausquin (PPA) Jossy Tromp (UNA I) en N. E. Henriquez (UNA II) teneinde de bemiddelaar (Mr Plantz) bij te staan. De heer Irausquin merkt op, dat het voorstel — een dergelijk verzoek te doen — van hem is uitgegaan en niet van de heer Henriquez. De heer Eman zegt, dat juist door de wijziging(en) welke de heer Henriquez in dat verzoek had voorgesteld, zijn (AVP) fractie ermee accoord ging en dat dit derhalve de reden is, dat het is aangenomen.

De Voorz. weet dan een modus te vinden en spreekt dan van „een voorstel van de heer Irausquin, nader op voorstel van de heer Henriquez gewijzigd”. Zonder hoofdlijke stemming wordt het dan aangenomen en het verzoek zal nog hedenavond telegrafisch worden verzonden aan de Landsregering.

De gedeputeerde de heer J. Geerman komt dan nog met een voorstel een Deskundige bij deze comm. te voegen. De Voorz. zegt dat dit niet kan zonder meer. Dan dient een apart verzoek voor een deskundige te worden verzonden. De heren J. Tromp en Petronia willen hoofdlijke stemming voor dit voorstel van de heer Geerman. De heer Nassy is voor een deskundige bijvoegen, indien zulks op korte termijn kan geschieden. Na enig heen en weer gepraat tussen enkele E.R. leden over dit onderwerp zegt tenslotte de heer Jossy Tromp: Laat de commissie zich van een deskundige voorzien, indien zij zulks nodig acht. Hierop trekt de heer Geerman zijn voorstel in. Dus géén verzoek om een deskundige aan de R.R. De heer Kok (UNA I): Deze commissie van vier is door ons voorgesteld. Kan nog hedenavond stappen door de comm. worden ondernomen om aan de arbeiders te vragen morgenochtend het werk te hervatten? De heer Irausquin is van oordeel dit aan de Comm. over te laten ter beoordeling. Ook de heer Eman is deze mening toegedaan. De heer Lopez wil dan nog enkele richtlijnen aan de Comm. geven. De eerste stap is volgens hem, zich tot de arbeiders te richten en hen duidelijk te maken dat de Commissie slechts een oplossing van het geschil beoogt en wel zo spoedig mogelijk. De heer Geerman zegt: Laat het geval van gisteravond zich niet herhalen. Niet schieten, doch in vrede samenleven. De Voorz. verzekert de heer Geerman, dat de Politie de grootste voorzichtigheid betracht en uitsluitend de handhaving van de vrijheid van een ieder — en ook van de arbeiders — nastreeft.

Hierop sluit de Voorzitter te 23.23 uur de vergadering.

**MIDDEN- EN ZUIDAMERIKA**  
**ARBEIDSONLUSTEN IN ARGENTINIE**

Buenos Aires. — Volgens politierapporten zijn in Argentinië 100 personen gearresteerd in verband met pogingen tot sabotage van de spoorwegen in Augustus. Tachtig personen, onder wie 60 van het spoorwegpersoneel, zijn te Córdoba gearresteerd en 20 te Buenos Aires, Salta en Jujuy. De spoorwegarbeiders worden ervan beschuldigd geweigerd te hebben zich op het werk te melden en vele anderen worden beschuldigd van vergrijpen tegen de staatsveiligheid. Volgens een communiqué van het hoofdbureau van politie in de provincie Córdoba hebben de arrestaties in de laatste dagen grote spoorwegongelukken voorkomen, daar grote stenen op de rails gevonden zijn en sabotage bij het seinwezen is ontdekt. Eerder in Augustus werden op gedeelten van het spoorwegnet van Buenos Aires bommen tot ontploffing gebracht. Verleden week Woensdag verklaarde, de minister van binnenlandse zaken, dat er nog meer verzetsdaden verwacht moesten worden. De politie had toen opdracht gekregen zo nodig geweld te gebruiken om deze te voorkomen.

**C I N E L A N D I A**  
**MAANDAG 13 OM 7.00 N.M.**  
Een spannendvol detective-verhaal van de Fox!  
**DANA ANDREWS — GENE TIERNEY** in:  
**WHERE THE SIDEWALK ENDS**  
(Spaanse tekst)  
Actievol vanaf het begin tot het eind!  
Kinderen geen toegang.  
**MORGEN: „LA DIOSA DE LA RUMBA”.**

**MAANDAG 13 OM 9.00 N.M.**  
**PREMIERE** van een knal muzikale film!  
**BLANQUITA AMARO** de ongeëvenaarde Cubaanse danseres. In:  
**„LA DIOSA DE LA RUMBA”**  
Geheel in het Spaans.  
ZANG..... VERMAAK..... DANS!  
Kinderen geen toegang.  
**MORGEN: „TARGET UNKNOWN”**

**R O X Y**  
**HEDEN MAANDAG 13 AUGUSTUS OM 7.00 & 9.00 N.M.**  
Een actiedrama van de Paramount vol spanning en gevaar!  
**ALAN LADD WANDA HENDRIX**  
In:  
**„CAPTAIN CAREY U.S.A.”**  
In het Engels met Spaanse tekst.  
Een ware thriller..... Ladd in een gevecht van man tegen man!  
Beciende scènes van actie en moed! Kinderen geen toegang!

Geïnteresseerden in  
Curaçao en Aruba:  
**VRACHT**  
naar en van  
**SURINAME**  
TEGEN GEREDUCEERD TARIEF  
op de speciale KLM vluchten  
12 Augustus en 6 September  
CURACAO - PARAMARIBO - ARUBA - CURACAO  
16 Augustus en 2 September  
CUR-ARUBA-PARAMARIBO-CUR.  
**f 0.50 per KG.**  
Minimum gew. 50 KG.  
per zending  
Bespaar kosten en verzend Uw vracht per  
**KLM**

**Uitverkoop van:**  
Herencostuums ..... f 32.—  
Herensporthemden ..... „ 3.95  
Heren leren schoenen ..... „ 12.50 per paar  
Heren gekleurde en witte overhemden ..... „ 4.95 per stuk  
**Palais Oriental**  
PRINSENSTRAAT 57  
DE RUYTERKADE 21  
HEERENSTRAAT 33

**OPENBARE - VERKOOP**  
Op DONDERDAG, de Zestiende Augustus 1900 een en vijftig des voormiddags te tien ure, zal door ondergetekende Deurwaarder der Belastingen op Aruba en wonende te Mahoe... No. 70 aan de derde district, ten huize van:  
**MEDARDO PICUS**  
wonende te Weg naar Noord No. 16 aan het Eerste district op Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bi procesverbaal van de vierde Augustus 1951 in beslag genomen roerend goed, t.w. een pick-up, merk Studebaker, bouwjaar 1948, met belastingplaatnummer 3339—A. Te bezichtigen een uur voor de verkoop en wordt verkocht bij opbod tegen gerede betaling.  
Aruba, 10 Augustus 1951  
De Deurwaarder,  
O. I. Helmijer.

**KAMFERKISTEN**  
**CURACAOSE EN HOLLANDSE TEGELTAFELS**  
**EETSERVEIEZEN** 6 persoons, prima kwaliteit porcelein f 49.—  
**EET-, THEE- EN ONTBIJTSERVEIEZEN**, compleet 12 persoons  
**HANDGESCHILDERD EN MET 18 KRT. GOUDEN RAND** f 179.—  
**PORCELEINEN THEEKOPJES** f 8.— per dozijn  
**PORCELEINEN DIEPE EN PLATTE BORDEN** f 15.— per dozijn  
**LEERDAM BOLS GLAZEN** f 0.30 per stuk  
**DELFTS BLAUWE PINDA SETS** 7 delig f 5.75  
**LEERDAM BONBONDOZEN MET DEKSEL** f 3.75  
**PERZISCHE TAPIJTEN** vanaf f 7.—  
**SLAAPKAMER TAPIJTEN** f 11.—  
**FANNY'S SHOP**  
HENDRIKPLEIN 9F (boven) TELF. 1432

**Dr. W. P. Maal**  
praktijk  
hervat.

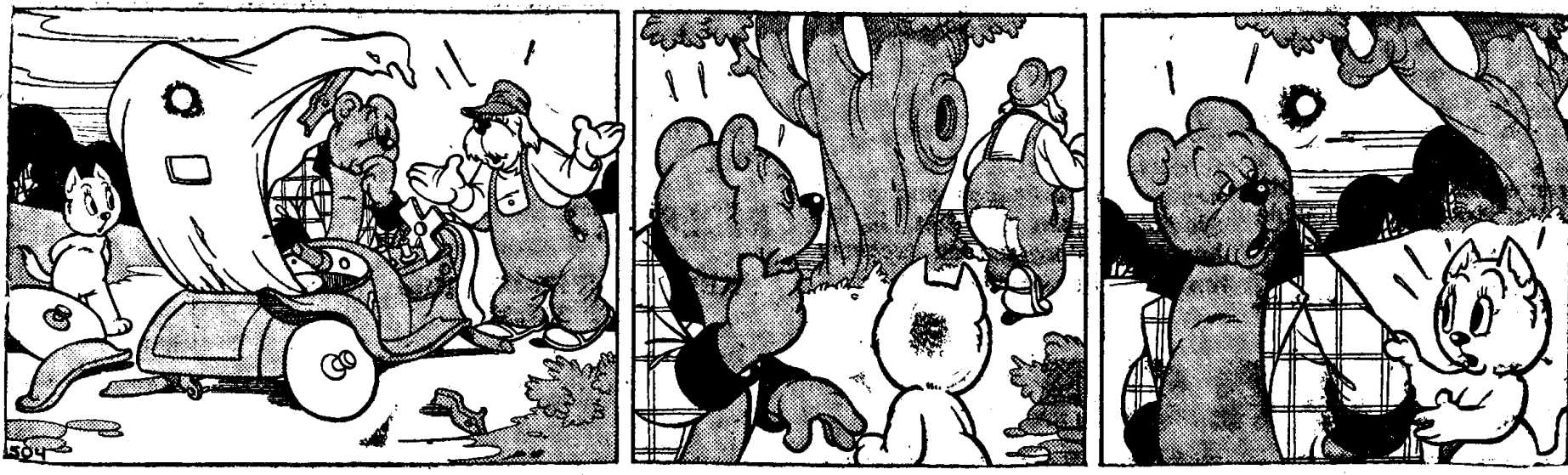
**DENMAN BANDEN**  
Binnen — Buiten  
voor auto's en trucks in alle maten.  
BIJ **Moron Sales**  
Breedestraat (O.) 84  
Tel. 3070.

**Ze zijn er!**  
**De nieuwe „BENDIX” Economat wasmachines met de elastische WONDERTOBBE**  

Een nieuw systeem van wassen en drogen.  
Zand, tabak- en stofresten alsmede bezinksel worden automatisch afgevoerd.  
Wringen is overbodig.  
Door middel van luchtdruk wordt de elastische wonder-tobbe in elkaar gedrukt, zodat de was wordt „uitgeknepen”.  
Deze machine staat op wielen en kan dus overal gemakkelijk opgeborgen worden.  
**F. 465.—**  
(op gemakkelijke betalingscondities)  
**Een revolutie op Wasmachine gebied!!**  
Ziet dit wonder bij  
**C. F. MUSKUS & CO.**



# Tom Poes en de Pier-race



"Kijk!" zei heer Bommel opgeruimd naar de Oude Schicht wijzend. "Hij is een beetje stuk, zoals u ziet! De motor is een beetje door de antenkant heengeslagen, er zijn een paar cylindertjes afgevlagen en zit ook een moertje los. Maar daar zult U vlug genoeg verholpen hebben, niet? Het is maar een kleinigheid, voor zover ik kan nagaan, maar het is toch beter om er even een vakman bij te halen, niet ik zo! Ik heb er een beetje haast mee, want ik moet Woensdag mede aan de Pier-race, U weet wel! Maar omdat het toch maar een kleinigheid is..."

"Is dat alles?" vroeg de garagebaas.

"Ja, dat is alles!" zei heer Bommel. "Niet zo erg, wel?"

"Hm!" zei de vakman nadenkend, "als ik die motor nu eens ging wijken en opzij legde wat er nog goed aan is..."

"Ja, zei heer Bommel opgewonden, "wat dan?"

"Dan zou ik net genoeg onderdelen hebben om mijn horloge te

repareren!" vervolgde de technicus.

"Wat bedoel je, goede man?" vroeg heer Ollie verslagen. "Ik bedoel dat dit toestel ongeveer nog vijf centen waard is!" zei de ander.

"Hier begin ik niet meer aan, meneer. Gooi maar op een mesthoop!" Hij keerde zich om en slofte weg, terwijl heer Bommel hem wanhopig nastarde.

"Wat nu, jonge vriend?" klaagde hij. "Wat moet ik nu doen? Zou het werkelijk zo erg zijn? Zou dit het einde van de Oude Schicht zijn? Hoe moet het nu met die Pier-race. Zou dit oude kerel zich niet vergissen? Zouden we niet naar..."

"Wacht eens even, heer Ollie!" zei Tom Poes. "Ik geloof, dat hij gelijk heeft! Deze motor is niet meer te herstellen! Maar ik weet wat beters!"

"Wat is dat dan?" vroeg heer Bommel.

## Pater Hagemans viel grootse huldiging ten deel

Voor 40 jaar priesterijver en priestertrouw

De Priester jubilaris Pastoor Silvester Hagemans viel in het afgeloopen weekende een huldiging ten deel, die wel toonde, hoezeer zijn Westpunt, zijn persoon en zijn werk waardeerde. Het programma dat wij publiceerden, toonde wel hoezeer de feestcommissie onder leiding van de heer Emilio Petrudis kosten noch moeite gespaard had om dit feest tot een onvergetelijk gebeuren te maken voor pastoor en parochie.

Zaterdagmiddag, concentreerde zich tegen vijf uur een feestelijke drukte bij het landhuis Westpunt. Talloze versierde auto's wachtten vol spanning de komst van die ene auto waarin de jubilaris zou zitten. Toen die dan eindelijk aankwam barstte de onderdrukte geestdrift los in een onbedaarlijk herhaald "Biba", waarvoor de stoet voorafgegaan door de van de Ceremoniemeester Pastoor Th. Walters langsbloeden en vlaggen en erepoorten op de weg naar Westpunt. Daar stopte de stoet om een huldiging te aanhoren van de

schoolkinderen onder leiding van de Eerw. Zusters Amica en Vincenta die een welkomstlied zongen, en vervolgens in optocht voor de stoet der wagens naar de pastorie optrokken.

Aldaar werd door alle aanwezigen met animo een verwelkomend feestlied gezongen, en terwijl het feestgedruis over het anders zo stille Westpunt viel, sprak de Jubilaris enkele woorden van erkentelijkheid, voor de hartelijkheid die hem bij deze entree triomfale getoond was.

### De Kerkelijke viering

De volgende morgen was aan de kerkelijke viering van dit uitstekend kerkelijk feest gewijd.

Even vóór negen uur werd de feeststelling door een bekoorlijke stoet bruidjes en bruidsjonkertjes van de pastorie afgehaald en naar het feestelijk versierde altaar in de geheel door gelovigen gevulde kerk geleid. Daar nam de plechtig dankoffer een aanvang, waarbij de jubilaris geassisteerd werd door de Zeer Eerw. P. M. Hulsman, waarnemend Vicaris der paters, als presbyter assistens, P. B. Paanakker, Diaken, P. Th. Wolters Subdiaken en P. B. Schipper als ceremoniemeester. De feestpredicatie werd gehouden door P. A. Erkamp, Secretaris van Monseigneur, die de tekst van Luc. 17.10 "Wij zijn onnutte knechten", tot onderwerp van zijn feestrede nam, waarin er op gewezen werd, "dat we alleen maar gedaan hebben, wat we moesten doen."

Onder de aanwezigen merkten

wij op: Zijne Hoogw. Exc. Mgr. A. v.d. Veen Zeppenfeldt, die in het priesterkoor had plaats genomen. De districtsmeester, J.M.S. van Eps en echtgenote. De Missieoverste, Fr Odulfinus, vertegenwoordigers van de Broeders van Dongen en van de Kruisvaarders van Brakkeput. Dr. Chocolaad en H. v. Delden, Secretaris-generaal der KVP.

Na de H. Mis, waarvan de gezangen door het meisjeskoor op verdienstelijke wijze werden uitgevoerd, had op de overdekte speelplaats van de school de receptie plaats, waarbij de actieve Pastoor van Soto P. Th. Wolters als ceremoniemeester weer voor de goede gang van zaken zorgde, daarin bijgestaan door een aantal verkeners onder de leiding van de heer Louis De Lannoy.

Nadat de ceremoniarius met enige welgekozen woorden van zijn vreugde had doen blijken en van de graagte waarmee hij aan de feestcommissie van Westpunt de behulpzame hand geboden had.

Na hem namen de volgende sprekers en spreektsters het woord. De heren Emilio Petrudis (Voorzitter van de Feestcommissie) Enrique Royer; en de dames Julianita Laurens (namens het Zangkoor). Geertrude Mambi (namens de Congreganten); Mathilda Rooyer, Anita Mambi en Editha de Lanoy.

Twee meisjes, als engelen gekleed, daalden uit de hemel neer om aan de jubilaris het cadeau van de parochie en couvert aan te bieden.

Daarna zong het zangkoor een jubelend "Exultate Domino" en alle aanwezigen vielen bij met een feestlied. De harmonie van Scherpenheuvel zorgde voor de onmisbare vrolijke tonen afgewisseld door geestdriftige "Biba's" voor de pastoor en voor Westpunt.

Tenslotte sprak de Pastoor een dankwoord, waarin hij van dankbaarheid getuigde voor de vele weldaden, waaruit zijn gehele leven bestond. Bijzondere dank bracht hij aan degenen, die met zoveel toewijding aan de voorbereiding van dit schone feest gewerkt hadden, waarbij hij vooral getuigde van de diepe indruk, die de grandioze intocht in zijn parochie op Zaterdagmiddag gemaakt had.

Hij zou al zijn parochianen met bijzondere erkentelijkheid aan het altaar des Heren gedenken."

Nadat het volgend gedeelte van de dag in besloten kring was doorgebracht, werd het feest des avonds op waardige wijze besloten door een gala voorstelling "E biljechi robez", dat, zeer goed vertolkt, veel succes mocht oogsten.

En zo werd deze dag, die een lichtend punt zal blijven in de lange loopbaan van P. Hagemans, op waardige wijze besloten. Mogelijk het feest hem kracht geven, nog vele jaren in trouwe plichtsvulling voor zijn trouwe kudde te blijven werken.

### WERELDNIEUWS

Typhus in Jeugdkamp Berlijn. — Volgens functionarissen van de Oost-Duitse ge-

zondheidsdienst is in een Oost-Duits jeugdkamp, waar enkele duizenden deelnemers aan het Jeugdfestival zijn ondergebracht, typhus uitgebroken. Een 90-tal jongens en meisjes is naar een ziekenhuis overgebracht. De West-Berlijnse politie, die dit meedeelt, zegt, dat genoemd kamp onder quarantaine staat. Twee kampfunctionarissen verklaarden niet over de zaak te mogen spreken en een ander sprak het bericht tegen.

## Wegwijzers Voordelig kopen? Dan naar:

- Ameublementen**  
Lou Pieters Breedestraat 126 (O) 3657
- Assuranties**  
De Nederlanden van 1845 „Fatum“ Willemstad Pietermaai 19 1166  
Oranjestad Nassaustraat 60 1283
- Auto's**  
Citroen Meyboom's Handelsonderneming N. V. Theaterstraat 11 2280  
Studebaker Hencar Trading Hendrikplein 11 2017
- Autobanden**  
Michellin Meyboom's Handelsonderneming N. V. Theaterstraat 11 2280
- Autoverhuur**  
Meyboom's Handelsonderneming N. V. Theaterstraat 11 2280
- Bier**  
Schaefer Abdul Hamid Ayubi Breedestraat 117 3410
- Brillen**  
Ed. H. Raghunath Madurostraat 26 N. V. Curacao Optical Comp. Breedestraat 21 (O) 1397 3852
- Camera's**  
Studio Luxor Kerkstraat 7 4465
- Cadeau artikelen**  
Palais Oriental Breedestraat 37 1786
- Cigaretten**  
Lucky Strike Palacios N. V. Pietermaai 7 2294
- Damesschoenen**  
Casa Jose Faerman de Ruyterkade 15 1852
- Damesstoffen**  
Bijenkorf Breedestraat 35 2333
- Drukwerk**  
Gydekra Zonstraat 1456
- Foto's**  
Studio Luxor Kerkstraat 7 1465

Een padvinder fluit in alle moeilijkheden

Bad Ischl. — De 17.000 padvindders, die deelnemen aan de We-reldjamboree, laten zich niet ontmoedigen door de hevige regen, die Vrijdag over het kamp neerdaalde en Zaterdagmorgen was overgegaan in een fijne motregen. De gemeenteraad van Bad Ischl heeft voorbereidingen getroffen om scholen te requireren als nood-slaapplaatsen, indien de tenten onbewoonbaar zouden worden. Op een Vrijdagavond in het kamp gehouden bijeenkomst werd meegedeeld, dat er geen reden tot ongerustheid is. Als de regenval in de komende 36 uur niet vermindert, is het mogelijk, dat de verkeners, die op de laag gelegen terreinen hun tenten hebben opgeslagen, zullen moeten worden geëvacueerd.

Arrestaties in Jordanië

Amman — De eerste minister van Jordanië heeft Zaterdag bekendgemaakt, dat acht personen zijn gearresteerd wegens medeplichtigheid aan de moord op Koning Abdoellah. Twee anderen, die bij de misdaad betrokken waren, bevonden zich in het buitenland. Het onderzoek is thans gesloten en er is een rechtbank opgericht. Onder de tien personen bevinden zich de voormalige gouverneur van Jeruzalem, Abdallah El Tell, de vroegere minister El Yal Oebi en de pater Franciscan Ibrahim Ayyad. Beide eerstgenoemden zijn in het buitenland.

De minister van binnenlandse zaken, die in Zwitserland de kroonprins bezocht heeft, is Zondag in Jordanië angekommen. Het bezoek hield verband met particuliere aangelegenheden, die Emir Talal met een of andere verantwoordelijke persoon wilde bespreken, aldus de premier.

- Gramofoonplaten**  
John's Sales & Service Roodeweg 54 3915  
La Bonanza Breedestraat 35-37 (O) 3239  
Gydelra Zonstraat 1456
- Hang- en Sluitwerk**  
Centrale Handelmij N. V. Kerkstraat 9 2369
- Horloges**  
El Cristal de Ruyterkade  
El Cristal Handelskade 8 1971  
El Cristal Breedestraat 13A (O) 3525
- Kamferkisten**  
Palais Oriental Prinsenstraat 57 1549
- Kantoormachines**  
C. Winkel & Zn. Wilhelminaplein 25 2291
- Leeslampen**  
Bijenkorf Breedestraat 35 2333
- Levensmiddelen**  
La Casa Holanda Breedestraat 118 (O) 3802  
Rosberg Trading Breedestraat 125 (O) 3241  
Elias Trading Breedestraat 179 (O) 3634
- Miniatuur Koperwerk**  
Bijenkorf Breedestraat 35 2333
- Naaimachines**  
Fridor Curacao Trading Comp. Roodeweg 17 3587  
Elna Meyboom's Handelsonderneming N. V. Theaterstraat 11 2280
- Onderhoud Autos**  
Pietersz Auto Shop Plantersrust 40 3015
- Pickups**  
P.Y.E. K.B. Regentone John's Sales & Service Roodeweg 54 3915
- Picnick-materiaal**  
Cuales Prinsenstraat 82 1652
- Radio's**  
Zenith Hencar Trading Hendrikplein 11 2017
- Radio-reparatie**  
John's Sales & Service Roodeweg 54 3915  
La Bonanza Breedestraat 35-37 (O) 3239
- Reisbureau**  
C.T.C. Handelskade 24 1380
- Schemerlampen**  
Bijenkorf Breedestraat 35 2333
- Schoolbehoeften**  
Boekhandel Oranjestad Breedestraat 51 (O) 3750
- Speelgoed**  
Liberty Breedestraat 25 2200  
Meyboom's Handelsonderneming N. V. Theaterstraat 11 2280
- Sieraden**  
Ed. Raghunath Madurostraat 26 N. V. Curacao Optical Comp. Breedestraat 21 1397 3852
- Tapijten**  
Palais Oriental Prinsenstraat 57 1549
- Uitdeuken-auto's**  
Pietersz Autoshop Plantersrust 40 3015
- Verfwaren**  
Centrale Handelmij N. V. Kerkstraat 9 2369
- Verzekeringen**  
Meyboom's Assurantie Kantoor Roodeweg 132A 3380
- Lijkkasten**  
Frigidaire C. Winkel & Zn. Wilhelminaplein 2291  
Crosley Shelvader Curacao Trading Comp. Roodeweg 17 3387  
Leonard Cales Prinsenstraat 82 1652
- Zeevis**  
United Fruit & Vegetable Store de Ruyterkade 10 2420
- Koopt bij onze adverteerders**

**WAARSCHUWING**  
De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens **INKOMSTENBELASTING**, dat de art. 247, vóór of op de 15e Aug. voldaan hadden moeten de definitieve aanslagen in de **INKOMSTENBELASTING 1947**, en voorlopige aanslagen **INKOMSTENBELASTING 1951**, voorts dat deze aanslagen in invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor hem betreffende, de betaling daarvan te zijnen kantore te maken.

Aruba, 15 Augustus 1951  
De Ontvanger van Aruba

**S.E.L. Maduro & Sons, Inc.**  
Opgericht 1837  
REISBUREAU — SCHEEPSAGENTE

**Agents voor:**  
Grace Line, Inc. — Wekelijkse dienst van New York  
Alcoa SS. Co. Inc. — Veertiendaagse dienst v. N. Orleans  
Delta Line — Veertiendaagse dienst v. B. Aires  
MonteVideo en Rio de Janeiro  
Rope & Talbot — Maandelijks dienst van U.S.A.  
Pacific havens  
Home Lines — Maandelijks dienst van Italië  
Grimaldi — Maandelijks dienst van Italië  
Ch. Tyaslanica — Maandelijks dienst van Spanje

**TRANSATLANTISCHE LIJNEN**  
United States Line — Cunard White Star — Swedish American Line — Norwegian American Line — Gdynia America Line — American Export Lines — Holland America Line — American President Lines.

**SCHEEPSLIJNEN OP ENGELAND EN NEWZEALAND**  
Shaw Savill & Albion Co. — New Zealand Shipping Co. Ltd.  
Port Line, Ltd. — Blue Star Line.

**Hoofdvertegenwoordiger: PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS**  
Kantoor: De Ruyterplein 2.  
Agents: K.L.M. Tel. 1200 (4 lijnen)  
Kantoor te Aruba: Nassaustraat — Maduro Building Tel. 1735 en 1736.



